

**LEGEND - LÉGENDE**

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHENNE DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉ OU PORTAGE
BUILD-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ENTREMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	Puits, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER, TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC SOUVERAIN
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	CORNÉ DE CANTON (A.T.C.), ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
D.L.S. SECTION CORNERS	CORNÉ DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
SPOT ELEVATION, PRECISE	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT CÔTE, PRÉCIS
SPOT ELEVATION, IMPRECISE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	LAC, LACS INTERMITTENT
LAKE, INTERMITTENT LAKES	TERRAIN INONDÉ
FLOODED LAND	MARAIS, BOISÉ MARECAUX, FONDÈRIE À FILAMENTS
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENOUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	ESTRANES, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
FORESHORE FLATS, SAND, IN-WATER, ROCKS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYÈDRES DE TOUNDRA
TOUNDRA, LAKES IN TOUNDRA, POLYDONS	FONDÈRIE DE FALSAI, BURELEVÉS
FALSAI BOLD, RARED BEACHES	BARRAGE, QUAI
DAK, WHARF	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORANE
ICEFIELD (GLACIER), MORANE	PINGO
PINGO	FOSSÉ
DITCH	CONTOURS
CONTOURS	APPROXIMATE CONTOURS
APPROXIMATE CONTOURS	DEPRESSION CONTOUR
DEPRESSION CONTOUR	CLIFF
CLIFF	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	ESKER
ESKER	SAND, SAND DUNES
SAND, SAND DUNES	HISTORIC SITE
HISTORIC SITE	WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

**PHOTOGRAPHY - PHOTOGRAPHIE**

COMPILED - RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION: 15W (100 000 m SQUARE IDENTIFICATION OF 100 000 m)

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (POUR FIXER DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS)

REVISION

CHURCH - ÉGLISE

REVISION

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID (QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR)

57 C/15	57 C/16	57 D/13
57 C/10	57 C/9	57 D/12
57 C/7	57 C/8	57 D/5

THE 1982 MAGNETIC BEARING IS 2°14' (421 MRS) WEST OF GRID NORTH. ANNUAL CHANGE DECREASES 5.2.

GRID NORTH IS 0°29' (8 MRS) EAST OF TRUE NORTH (at centre of map).

LE RÉFÈRE MAGNÉTIQUE EN 1982 EST À 2°14' (421 MRS) OUEST DU NORD DU GRILLE. LA VARIATION ANNUELLE DIMINUE DE 5,2.

NORD DU QUADRILLAGE EST À 0°29' (8 MRS) À L'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE AU CENTRE DE LA CARTE.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE UNRELIABLE IN THIS AREA. LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS - ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Pieds 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

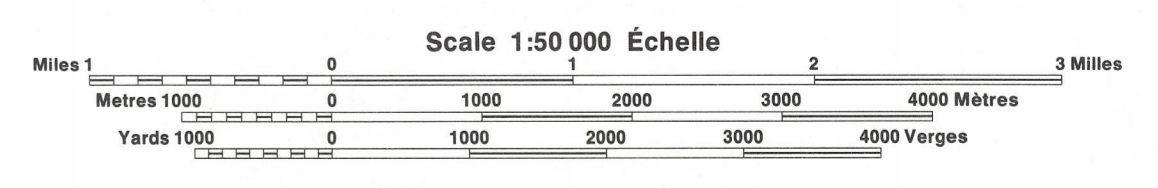
PRODUCED BY THE SURVEY AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE PAR LE BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OÙ CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1985 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

**SAGVAK INLET**  
NORTHWEST TERRITORIES



ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SISTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉFÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LIEUX GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1985.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OÙ CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1985 SA MAJESTÉ LA REINE DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

NOTE: OFFSHORE ISLANDS LIE WITHIN THE DISTRICT OF FRANKLIN, N.W.T.  
NOTER: LES ÎLES DU LARGE, FONT PARTIE DU DISTRICT DE FRANKLIN, T.N.-O.

SAGVAK INLET  
57 C/9  
EDITION 1 ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada